
Industrijska komunikacijska omrežja - Inštalacija komunikacijskih omrežij v industrijskih okoljih (IEC 61918:2013 spremenjen)

Industrial communication networks - Installation of communication networks in industrial premises (IEC 61918:2013, modified)

Industrielle Kommunikationsnetze - Installation von Kommunikationsnetzen in Industrieanlagen (IEC 61918:2013, modifiziert)

Réseaux de communication industriels - Installation des réseaux de communication dans les locaux industriels (CEI 61918:2013, modifiée)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/ebcbf173-58e8-486d-ad75-20f1b65b33fc/sist-en-61918-2014>

Ta slovenski standard je istoveten z: EN 61918:2013

ICS:

25.040.40	Merjenje in krmiljenje industrijskih postopkov	Industrial process measurement and control
35.110	Omreževanje	Networking

SIST EN 61918:2014**en**

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

SIST EN 61918:2014

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/ebcbf173-58e8-486d-ad75-20fb65b33fc/sist-en-61918-2014>

EUROPEAN STANDARD
NORME EUROPÉENNE
EUROPÄISCHE NORM

EN 61918

December 2013

ICS 25.040.40; 33.020; 35.240.50

Supersedes EN 61918:2008

English version

**Industrial communication networks -
Installation of communication networks in industrial premises
(IEC 61918:2013, modified)**

Réseaux de communication industriels -
Installation de réseaux de communication
dans des locaux industriels
(CEI 61918:2013, modifiée)

Industrielle Kommunikationsnetze –
Installation von Kommunikationsnetzen in
Industrieanlagen
(IEC 61918:2013, modifiziert)

iTeh STANDARD PREVIEW

This European Standard was approved by CENELEC on 2013-10-02. CENELEC members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration.

Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CENELEC member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CENELEC member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CENELEC members are the national electrotechnical committees of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, the Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, the Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.

CENELEC

European Committee for Electrotechnical Standardization
Comité Européen de Normalisation Electrotechnique
Europäisches Komitee für Elektrotechnische Normung

CEN-CENELEC Management Centre: Avenue Marnix 17, B - 1000 Brussels

Foreword

The text of document 65C/737/FDIS, future edition 3 of IEC 61918, prepared by SC 65C, "Industrial networks", of IEC/TC 65, "Industrial-process measurement, control and automation" was submitted to the IEC-CENELEC parallel vote and approved by CENELEC as EN 61918:2013.

A draft amendment, which covers common modifications to IEC 61918:2013, was prepared by CLC/TC 65X "Industrial-process measurement, control and automation" and approved by CENELEC.

The following dates are fixed:

- latest date by which this document has to be implemented at national level by publication of an identical national standard or by endorsement (dop) 2014-10-02
- latest date by which the national standards conflicting with this document have to be withdrawn (dow) 2016-10-02

This document supersedes EN 61918:2008.

EN 61918:2013 includes the following significant technical changes with respect to EN 61918:2008:

- some terms and abbreviated terms have been added to Clause 3;
- Subclauses 4.4.3.4.1, 4.4.7.2.1, and 4.4.7.3 have been updated;
- Subclause 5.7.4.3 has been updated as result of the revision of the installation profiles;
- Subclause 6.2.3.1 has been updated;
- Subclause 8.1 has been updated;
- Figure 2, Figure 13, Figure 15, Figure 29, Figure H.1, Table 3, Table 6, Table 7, Table 14, Table B.3 and Table B.5 have been updated;
- a new Figure 35 has been added;
- a new Table 10 has been added;
- Annex D and Annex M have been extended to cover additional communication profile families;
- Annex F has been extended to cover conductor sizes in electrical cables;
- Annex H has been made normative; some common requirements are extended as result of the revision of the installation profiles;
- a new informative Annex O has been added.

This standard is to be used in conjunction with the EN 61784-5 series with regard to the installation of communication profiles (CPs). This standard is to be used in conjunction with ISO/IEC 14763-2 with regard to the installation of generic cabling in accordance with EN 50173-3.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CENELEC [and/or CEN] shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

Endorsement notice

The text of the International Standard IEC 61918:2013 was approved by CENELEC as a European Standard with agreed common modifications.

COMMON MODIFICATIONS

• Introduction

Replace the last paragraph before Figure 2 by:

For the installation of generic cabling this standard is to be used in conjunction with EN 50174 (see Figure 2).

• Figure 2 – Standards relationships

Replace the original figure by the following one, which shows the standards relationships at European level:

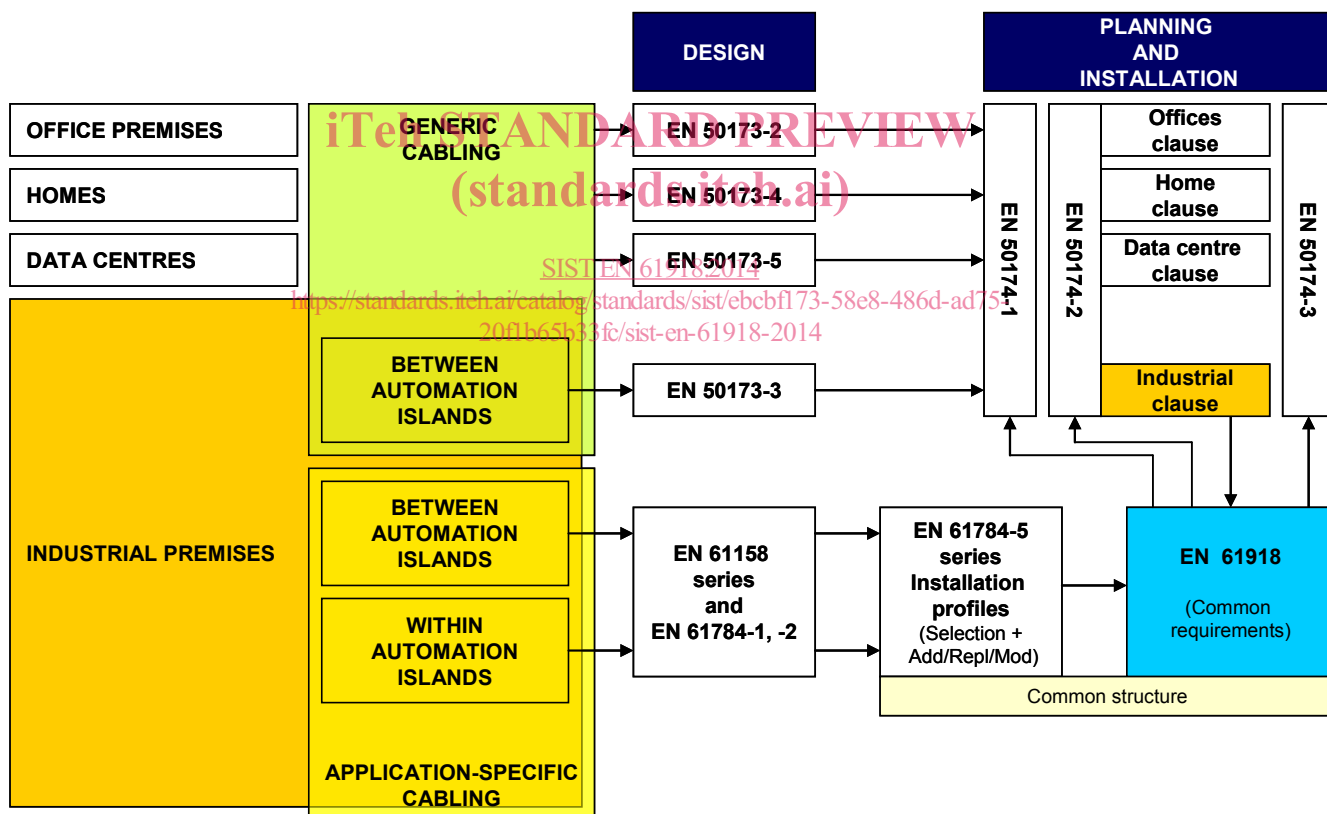


Figure 2 - Network installation: Standards relationships at European level

• 2 Normative references

In EN 61918 the normative references shall be modified as follows: EN 50288 replaces IEC 61156 and HD 60364 replaces IEC 60364.

- In IEC 61918 the generic cabling is intended as 'in accordance with ISO/IEC 24702'.

In EN 61918 the generic cabling shall be intended as 'in accordance with EN 50173-3'.

- In the Bibliography, **add** the following notes for the standards indicated:

IEC 60060-1	NOTE Harmonized as EN 60060-1.
IEC 60079-11:2011	NOTE Harmonized as EN 60079-11:2012 (not modified).
IEC 60079-14	NOTE Harmonized as EN 60079-14.
IEC 60228	NOTE Harmonized as EN 60228.
IEC 60332-1 series	NOTE Harmonized in EN 60332-1 series.
IEC 60364 series	NOTE Harmonized in EN/HD 60364 series.
IEC 60512-4 series	NOTE Harmonized in EN 60512-4 series.
IEC 60664-1	NOTE Harmonized as EN 60664-1.
IEC 60670-1:2002	NOTE Harmonized as EN 60670-1:2005 (modified).
IEC 60950-21	NOTE Harmonized as EN 60950-21.
IEC 61000-4-4	NOTE Harmonized as EN 61000-4-4.
IEC 61000-6-2	NOTE Harmonized as EN 61000-6-2.
IEC 61000-6-4	NOTE Harmonized as EN 61000-6-4.
IEC 61010-1	NOTE Harmonized as EN 61010-1.
IEC 61131-2:2007	NOTE Harmonized as EN 61131-2:2007 (not modified).
IEC 61508-4	NOTE Harmonized as EN 61508-4.
IEC 61984:2008	NOTE Harmonized as EN 61984:2009 (not modified).

[SIST EN 61918:2014
https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/ebcbf173-58e8-486d-ad75-20f1b65b33fc/sist-en-61918-2014](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/ebcbf173-58e8-486d-ad75-20f1b65b33fc/sist-en-61918-2014)

Annex ZA (normative)

Normative references to international publications with their corresponding European publications

The following documents, in whole or in part, are normatively referenced in this document and are indispensable for its application. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

NOTE When an international publication has been modified by common modifications, indicated by (mod), the relevant EN/HD applies.

Publication	Year	Title	EN/HD	Year
-	-	Multi-element metallic cables used in analogue and digital communication and control	EN 50288	Series
-	-	Application of equipotential bonding and earthing in buildings with information technology equipment	EN 50310	-
IEC 60364-1 (mod) + corr. August	2005 2009	Low-voltage electrical installations - Part 1: Fundamental principles, assessment of general characteristics, definitions	HD 60364-1	2008
IEC 60364-4-41	-	Low-voltage electrical installations - Part 4-41: Protection for safety - Protection against electric shock	HD 60364-4-41	-
IEC 60364-4-44	-	Low-voltage electrical installations - Part 4-44: Protection for safety - Protection against voltage disturbances and electromagnetic disturbances	HD 60364-4-442	-
IEC 60364-5-54	-	Low-voltage electrical installations - Part 5-54: Selection and erection of electrical equipment - Earthing arrangements and protective conductors	HD 60364-5-54	-
IEC 60529	-	Degrees of protection provided by enclosures (IP Code)	EN 60529	-
IEC 60603	Series	Connectors for frequencies below 3 MHz for use with printed boards	EN 60603	Series
IEC 60603-7	Series	Connectors for electronic equipment - Part 7: Detail specification for 8-way, shielded, free and fixed connectors	EN 60603-7	Series
IEC 60757	-	Code for designation of colours	HD 457 S1	-
IEC 60793	Series	Optical fibres	EN 60793	Series
IEC 60793-2-10	-	Optical fibres - Part 2-10: Product specifications - Sectional specification for category A1 multimode fibres	EN 60793-2-10	-
IEC 60794	Series	Optical fibre cables	EN 60794	Series
IEC 60807-2	-	Rectangular connectors for frequencies below 3-MHz - Part 2: Detail specification for a range of connectors, with assessed quality, with trapezoidal shaped metal shells and round contacts - Fixed solder contact types		-

<u>Publication</u>	<u>Year</u>	<u>Title</u>	<u>EN/HD</u>	<u>Year</u>
IEC 60807-3	-	Rectangular connectors for frequencies below 3-MHz - Part 3: Detail specification for a range of connectors with trapezoidal shaped metal shells and round contacts - Removable crimp types with closed crimp barrels, rear insertion/rear extraction		-
IEC 60825-2	-	Safety of laser products - Part 2: Safety of optical fibre communication systems (OFCS)	EN 60825-2	-
IEC 60950-1	-	Information technology equipment - Safety - Part 1: General requirements	EN 60950-1	-
IEC 61076-2-101	-	Connectors for electronic equipment - Product requirements - Part 2-101: Circular connectors - Detail specification for M12 connectors with screw-locking	EN 61076-2-101	-
IEC/PAS 61076-2-109	-	Connectors for electronic equipment - Product requirements - Part 2-109: Circular connectors - Detail specification for connectors M12 x 1 with screw-locking, for data transmissions with frequencies up to 500 MHz		-
IEC 61076-3-106	-	Connectors for electronic equipment - Product requirements - Part 3-106: Rectangular connectors - Detail specification for protective housings for use with 8-way shielded and unshielded connectors for industrial environments incorporating the IEC 60603-7 series interface	EN 61076-3-106	-
IEC 61076-3-117	-	Connectors for electronic equipment - Product requirements - Part 3-117: Rectangular connectors - Detail specification for protective housings for use with 8-way shielded and unshielded connectors for industrial environments incorporating the IEC 60603-7 series interface - Variant 14 related to IEC 61076-3-106 - Push pull coupling	EN 61076-3-117	-
IEC 61158	Series	Industrial communication networks - Fieldbus specifications	EN 61158	Series
IEC 61158-2	201X ¹⁾	Industrial communication networks - Fieldbus specifications - Part 2: Physical layer specification and service definition	EN 61158-2	201X ¹⁾
IEC 61169-8	-	Radio-frequency connectors - Part 8: Sectional specification - RF coaxial connectors with inner diameter of outer conductor 6,5 mm (0,256 in) with bayonet lock - Characteristics impedance 50 ohms (type BNC)	EN 61169-8	-
IEC 61753	Series	Fibre optic interconnecting devices and passive components performance standard	EN 61753	Series

¹⁾ To be published.

<u>Publication</u>	<u>Year</u>	<u>Title</u>	<u>EN/HD</u>	<u>Year</u>
IEC 61754-2	-	Fibre optic connector interfaces - Part 2: Type BFOC/2,5 connector family	EN 61754-2	-
IEC 61754-4	-	Fibre optic interconnecting devices and passive components - Fibre optic connector interfaces - Part 4: Type SC connector family	EN 61754-4	-
IEC 61754-20	-	Fibre optic interconnecting devices and passive components - Fibre optic connector interfaces - Part 20: Type LC connector family	EN 61754-20	-
IEC 61754-22	-	Fibre optic connector interfaces - Part 22: Type F-SMA connector family	EN 61754-22	-
IEC 61754-24	-	Fibre optic interconnecting devices and passive components - Fibre optic connector interfaces - Part 24: Type SC-RJ connector family	EN 61754-24	-
IEC 61784	Series	Industrial communication networks - Profiles	EN 61784	Series
IEC 61784-1	-	Industrial communication networks - Profiles - Part 1: Fieldbus profiles	EN 61784-1	-
IEC 61784-2	201X ¹⁾	Industrial communication networks - Profiles - Part 2: Additional fieldbus profiles for real-time networks based on ISO/IEC 8802-3	EN 61784-2	201X ¹⁾
IEC 61784-3	-	Industrial communication networks - Profiles - Part 3: Functional safety fieldbuses - General rules and profile definitions	EN 61784-3	-
IEC 61784-5	Series	Industrial communication networks - Profiles - Part 5-2: Installation of fieldbuses - Installation profiles for CPF 2	EN 61784-5	Series
IEC 61935-1 (mod) + corr. October	2009 2010	Specification for the testing of balanced and coaxial information technology cabling - Part 1: Installed balanced cabling as specified in ISO/IEC 11801 and related standards	EN 61935-1	2009
IEC 61935-2	-	Specification for the testing of balanced and coaxial information technology cabling - Part 2: Cords as specified in ISO/IEC 11801 and related standards	EN 61935-2	-
IEC 62026-3	-	Low-voltage switchgear and controlgear - Controller-device interfaces (CDIs) - Part 3: DeviceNet	EN 62026-3	-
IEC 62439	Series	Industrial communication networks - High availability automation networks	EN 62439	Series
IEC 62443	Series	Industrial communication networks - Network and system security	-	-
ISO/IEC 8802-3	-	Information technology - Telecommunications and information exchange between systems - Local and metropolitan area networks - Specific requirements - Part 3: Carrier sense multiple access with collision detection (CSMA/CD) access method and physical layer specifications	-	-
ISO/IEC 11801 + corr. October + corr. December + A1 + A2	2002 2002 2002 2008 2010	Information technology - Generic cabling for customer premises	-	-

<u>Publication</u>	<u>Year</u>	<u>Title</u>	<u>EN/HD</u>	<u>Year</u>
ISO/IEC 14763-2	2012	Information technology - Implementation and operation of customer premises cabling - Part 2: Planning and installation	-	-
ISO/IEC 14763-3	-	Information technology - Implementation and operation of customer premises cabling - Part 3: Testing of optical fibre cabling	-	-
ISO/IEC 24702 +A1	2006 2009	Information technology - Generic cabling - Industrial premises	-	-
IEEE 802.3	-	Standard for Information Technology – Telecommunications and Information Exchange Between Systems - Local and Metropolitan Area Networks - Specific Requirements - Part 3: Carrier Sense Multiple Access with Collision Detection (CSMA/CD) Access Method and Physical Layer Specifications	-	-
IEEE 802.3at	-	Standard for Information Technology – Telecommunications and Information Exchange Between Systems - Local and Metropolitan Area Networks - Specific Requirements - Part 3: Carrier Sense Multiple Access with Collision Detection (CSMA/CD) Access Method and Physical Layer Specifications - Amendment 3: Data Terminal Equipment (DTE) Power Via the Media Dependent Interface (MDI) Enhancements	-	-
ANSI/NFPA T3.5.29 R1	2007	Fluid power systems and components - Electrically-controlled industrial valves - Interface dimensions for electrical connectors	-	-

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/ebcbf173-58e8-486d-ad75-20fb65b33fc/sist-en-61918-2014>



IEC 61918

Edition 3.0 2013-08

INTERNATIONAL STANDARD

NORME INTERNATIONALE



**Industrial communication networks –
Installation of communication networks in industrial premises**

**Réseaux de communication industriels –
Installation de réseaux de communication dans des locaux industriels**

INTERNATIONAL
ELECTROTECHNICAL
COMMISSION

COMMISSION
ELECTROTECHNIQUE
INTERNATIONALE

PRICE CODE
CODE PRIX

XH

ICS 25.040.40; 33.020; 35.240.50

ISBN 978-2-8322-1054-3

**Warning! Make sure that you obtained this publication from an authorized distributor.
Attention! Veuillez vous assurer que vous avez obtenu cette publication via un distributeur agréé.**

CONTENTS

FOREWORD.....	10
INTRODUCTION.....	12
1 Scope.....	15
2 Normative references	15
3 Terms, definitions, and abbreviated terms	18
3.1 Terms and definitions	18
3.2 Abbreviated terms	28
3.3 Conventions for installation profiles.....	30
4 Installation planning	30
4.1 General.....	30
4.1.1 Objective	30
4.1.2 Cabling in industrial premises	30
4.1.3 The planning process	33
4.1.4 Specific requirements for CPs	34
4.1.5 Specific requirements for generic cabling in accordance with ISO/IEC 24702	34
4.2 Planning requirements.....	34
4.2.1 Safety.....	34
4.2.2 Security.....	34
4.2.3 Environmental considerations and EMC.....	35
4.2.4 Specific requirements for generic cabling in accordance with ISO/IEC 24702	36
4.3 Network capabilities.....	36
4.3.1 Network topology.....	36
4.3.2 Network characteristics	38
4.4 Selection and use of cabling components.....	42
4.4.1 Cable selection.....	42
4.4.2 Connecting hardware selection.....	46
4.4.3 Connections within a channel/permanent link	48
4.4.4 Terminators	54
4.4.5 Device location and connection	55
4.4.6 Coding and labelling	55
4.4.7 Earthing and bonding of equipment and devices and shielded cabling	55
4.4.8 Storage and transportation of cables	65
4.4.9 Routing of cables.....	65
4.4.10 Separation of circuits.....	67
4.4.11 Mechanical protection of cabling components	68
4.4.12 Installation in special areas	69
4.5 Cabling planning documentation.....	69
4.5.1 Common description.....	69
4.5.2 Cabling planning documentation for CPs	69
4.5.3 Network certification documentation	70
4.5.4 Cabling planning documentation for generic cabling in accordance with ISO/IEC 24702	70
4.6 Verification of cabling planning specification	70
5 Installation implementation	70
5.1 General requirements.....	70

5.1.1	Common description	70
5.1.2	Installation of CPs	70
5.1.3	Installation of generic cabling in industrial premises	70
5.2	Cable installation	70
5.2.1	General requirements for all cabling types	70
5.2.2	Installation and routing	77
5.2.3	Specific requirements for CPs	78
5.2.4	Specific requirements for wireless installation	78
5.2.5	Specific requirements for generic cabling in accordance with ISO/IEC 24702	78
5.3	Connector installation	78
5.3.1	Common description	78
5.3.2	Shielded connectors	79
5.3.3	Unshielded connectors	79
5.3.4	Specific requirements for CPs	79
5.3.5	Specific requirements for wireless installation	79
5.3.6	Specific requirements for generic cabling in accordance with ISO/IEC 24702	79
5.4	Terminator installation	79
5.4.1	Common description	79
5.4.2	Specific requirements for CPs	80
5.5	Device installation	80
5.5.1	Common description	80
5.5.2	Specific requirements for CPs	80
5.6	Coding and labelling	80
5.6.1	Common description	80
5.6.2	Specific requirements for CPs	80
5.7	Earthing and bonding of equipment and devices and shield cabling	80
5.7.1	Common description	80
5.7.2	Bonding and earthing of enclosures and pathways	81
5.7.3	Earthing methods	82
5.7.4	Shield earthing methods	84
5.7.5	Specific requirements for CPs	86
5.7.6	Specific requirements for generic cabling in accordance with ISO/IEC 24702	86
5.8	As-implemented cabling documentation	86
6	Installation verification and installation acceptance test	87
6.1	General	87
6.2	Installation verification	87
6.2.1	General	87
6.2.2	Verification according to cabling planning documentation	88
6.2.3	Verification of earthing and bonding	89
6.2.4	Verification of shield earthing	90
6.2.5	Verification of cabling system	90
6.2.6	Cable selection verification	90
6.2.7	Connector verification	91
6.2.8	Connection verification	91
6.2.9	Terminators verification	92
6.2.10	Coding and labelling verification	93

6.2.11	Verification report	93
6.3	Installation acceptance test	93
6.3.1	General	93
6.3.2	Acceptance test of Ethernet-based cabling	95
6.3.3	Acceptance test of non-Ethernet-based cabling	97
6.3.4	Specific requirements for wireless installation	98
6.3.5	Acceptance test report	98
7	Installation administration	98
7.1	General	98
7.2	Fields covered by the administration	99
7.3	Basic principles for the administration system	99
7.4	Working procedures	99
7.5	Device location labelling	100
7.6	Component cabling labelling	100
7.7	Documentation	101
7.8	Specific requirements for administration	101
8	Installation maintenance and installation troubleshooting	101
8.1	General	101
8.2	Maintenance	102
8.2.1	Scheduled maintenance	102
8.2.2	Condition-based maintenance	104
8.2.3	Corrective maintenance	104
8.3	Troubleshooting	104
8.3.1	General description	104
8.3.2	Evaluation of the problem	105
8.3.3	Typical problems	105
8.3.4	Troubleshooting procedure	108
8.3.5	Simplified troubleshooting procedure	109
8.4	Specific requirements for maintenance and troubleshooting	110
Annex A (informative)	Overview of generic cabling for industrial premises	111
Annex B (informative)	MICE description methodology	112
B.1	General	112
B.2	Overview of MICE	112
B.3	Examples of use of the MICE concept	113
B.3.1	Common description	113
B.3.2	Examples of mitigation	114
B.4	Determining E classification	115
B.5	The MICE table	118
Annex C (informative)	Network topologies	120
C.1	Common description	120
C.2	Total cable demand	120
C.3	Maximum cable segment length	120
C.4	Maximum network length	120
C.5	Fault tolerance	120
C.5.1	General	120
C.5.2	Use of redundancy	120
C.5.3	Failure analysis for networks with redundancy	121

C.6 Network access for diagnosis convenience	121
C.7 Maintainability and on-line additions	121
Annex D (informative) Connector tables	122
Annex E (informative) Power networks with respect to electromagnetic interference – TN-C and TN-S approaches	135
Annex F (informative) Conductor sizes in electrical cables	137
Annex G (informative) Installed cabling verification checklists	139
G.1 General	139
G.2 Copper cabling verification checklist	139
G.3 Optical fibre cabling verification checklist	143
Annex H (normative) Cord sets	144
H.1 General	144
H.2 Constructing cord sets	144
H.2.1 Straight through cord sets with M12-4 D-coding connectors	144
H.2.2 Crossover cord sets with M12-4 D-coding connectors	145
H.2.3 Straight through cord sets with 8-way modular connectors	145
H.2.4 Crossover cord sets with 8-way modular connectors	146
H.2.5 Straight conversion from one connector family to another	147
H.2.6 Crossover conversion from one connector family to another	147
Annex I (informative) Guidance for terminating cable ends	149
I.1 General	149
I.2 Guidance for terminating shielded twisted pair cable ends for 8-way modular plugs	149
I.3 Guidance for terminating unshielded twisted pair cable ends for 8-way modular plugs	152
I.4 Guidance for M12-4 D-coding connector installation	153
I.5 Guidance for terminating optical fibre cable ends	155
Annex J (informative) Recommendations for bulkhead connection performance and channel performance with more than 4 connections in the channel	156
J.1 General	156
J.2 Recommendations	156
Annex K (informative) Fieldbus data transfer testing	157
K.1 Background	157
K.2 Allowable error rates for control systems	157
K.2.1 Bit errors	157
K.2.2 Burst errors	157
K.3 Testing channel performance	158
K.4 Testing cable parameters	158
K.4.1 General	158
K.4.2 Generic cable testing	158
K.4.3 Fieldbus cable testing	159
K.5 Testing fieldbus data rate performance	159
K.5.1 General	159
K.5.2 Fieldbus test	159
K.5.3 Planning for fieldbus data rate testing	159
K.5.4 Fieldbus data rate test reporting template	160
K.5.5 Values for acceptable fieldbus performance	160